

Application for Export Documentary Collection



出口跟單託收申請書

NO L/C / 無信用狀

FAX (02)2578-8715 or (02)2578-7311

Mail to 15 floor No.16, Sec. 4, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei

City105, Taiwan(R.O.C.), ATTN: Trade Dept.

Delivery cut off time: 3:30 pm (Mon-Fri)

傳真專線 FAX (02)2578-8715 or (02)2578-7311

請將正本郵寄至：台北市松山區南京東路4段16號15樓 TRADE DEPT

收 截止收件時間：3:30 p.m. (星期一至五)

花旗台灣客戶服務專線: 2576-6966

Invoice Number

發票號碼 1111A123

Drawer Reference Number

Citibank Taiwan Limited/Citibank Taiwan Limited Offshore Banking Branch

花旗 (台灣) 商業銀行/花旗 (台灣) 商業銀行國際金融業務分行

出口商參考編號 27091234

Attached are drafts and documents as listed below for EXPORT COLLECTION in accordance with our instructions below (marked "X" where appropriate), which we agree shall be subject to the Terms and Conditions on the reverse hereof. 謹附上跟單託收匯票和票據 (如下所列·根據下方說明在適當項目標示「X」)·我們同意該說明需受背面的條款和條件所約束。				Date / 日期 Oct 01 2018	
Drawer 出口商	HAPPY TEXTILE CO., LTD.	Drawee 付款進口商	GENERAL TRADING COMPANY LTD.		
Address/地址	7F, NO. 16, SEC. 4, NANJING E. Rd. TAIPEI	Address/地址	20F, XXX, OSAKA		
Country/國家	TAIWAN	Country/國家	JAPAN		
Collecting Bank/ 託收銀行	THE SUMITOMO BANK, LTD	Tenor / 期限 ☐ ATSIGHT/D/P付款交單 ☒ Days after sight/D/A承兌交單 ☐ DaysafterB/L/FCRdate/D/A承兌交單	Days/天數 30		
Address/地址	C.P.O. BOX 45, OSAKA	Tenor/Terms/期限條款 <u>30DAYSAFTERSIGHT</u>			
		Amount/金額	100,000.00		
Country/國家	JAPAN	Currency/幣別	USD		

Shipment Terms/裝運條款:

a. Description of Goods/貨品名稱： LADIES NIGHT GOWN		b. Country of Origin/ 原產地國家 TAIWAN			
c. Shipping Details/出貨明細：					
Mode of Transport 運輸方式	Ocean	Shipping Company or Air Carrier Name 船運公司或空運 公司名稱	EVERGREEN SHIPPING CO LTD.		
Ship From 出貨地	KEELUNG, TAIWAN	Ship To/ 到貨地	OSAKA, JAPAN		
Vessel Name 運輸工具名稱	EVERGREEN RW-101	B/L Reference # 提單參考編號	159635766B	B/L Date 提單日期	Sep. 20, 2018

Accompanied by the following documents/附帶下列文件：

Applicable 適用	Original 正本	Copies 複本	Document Description/Requirement: 文件說明/要求：	Applicable 適用	Original 正本	Copies 複本	Document Description/Requirement: 文件說明/要求：
☒	3	2	Bill of Lading/海運提單	☒	1	2	Packing List/裝箱單
☒	1	2	Commercial Invoice/商業發票	☐			Consular Invoice/領事發票
☒	2	1	Insurance Certificate/保險證明書	☐			Weight Certificate/重量證明書
☒	1	2	Certificate of Origin/原產地證明書	☐			Parcel Post Receipt/郵政包裹收據
☒	2		Draft/匯票	☐			FCR/貨運承攬收據
☒	1		Insp. Certificate/檢驗報告	☐			Airway Bill/空運提單
☐			CTF/證明書	☐			

Please Follow the Instructions Appearing Below and Mark "X"/請按照下列所示說明進行操作，並標示「X」

☐ Hold drafts for arrival of goods ☐ If unpaid/unaccepted, store and insure goods	Collect Citibank Charges/花旗銀行託收費用： ☒ Deduct charges from Proceeds/從貨款扣除費用 ☐ Collect from Drawee Collecting Bank's Charges/從付款人託收銀行費用收取 ☐ Waive interest and/or charges if refused/如被拒付，放棄利息及/或費用
Advise by Telecommunication, giving reason/透過電傳方式告知，給予理由 ☐ Acceptance/Maturity/承兌/到期 ☐ Payment/付款 ☐ Nonacceptance/未承兌 ☒ Nonpayment/未付款 ☐ Noncompliance to other instructions/沒有遵守其他指示 ☐ Noncompliance with original draft terms/沒有遵守原始匯票條款	Protest for/下列之拒絕證書 ☐ Nonpayment/未付款 ☐ Nonacceptance/未承兌 All charges for Account of Drawee and ☐ may ☐ may not be waived ☐ 可 ☐ 不可放棄受票人帳戶的所有費用

Instructions for Charges and Proceeds (in the absence of standing instruction)/收費與款項的指示（在沒有約定指示的情況下）

Please deduct all applicable charges and/請扣除所有適用費用並

- ☐ Please deduct _____ from Proceeds for repayment of your loan to us.
請扣還外幣貨款 _____
- ☐ Please credit the net proceeds to our FX demand deposit account no. 5012345678 with you.
託收款請存入本公司在 貴行外匯存款帳戶 _____
- ☐ Please credit the net proceeds to our current/demand deposit account no. _____ with you.
託收款請存入本公司在 貴行支票 / 活期存款帳戶 _____
- ☐ Others/其他. .

Special Instructions/特別指示

Contact Information/聯絡資訊

Fax/傳真：(02)2000-0001
 Company Name/公司名稱：HAPPY TEXTILE CO., LTD
 Contact Phone No./連絡電話：(02)2000-0000 EXT. 100

申請人同意花旗銀行依其告知事項所載之特定目的、對象、方式、存續期間等內容，蒐集、處理、利用及國際傳輸(含過去已蒐集、處理、利用及國際傳輸者)申請人及其負責人、董事、監察人、股東、受益人、交易相對人、經理人、相關員工、授權人員(下稱「客戶人員」)之資料，申請人聲明均已向前開客戶人員(含嗣後異動者)告知花旗銀行告知事項之內容（包括依個資法第三條規定可行使之各項權利），使客戶人員充分知悉並同意告知事項之所有內容。「花旗(台灣)商業銀行股份有限公司蒐集、處理及利用個人資料告知事項」詳細內容請見網站https://www.citigroup.com/rcs/citigpa/storage/public/TTS_PDPI_Notification.pdf

TERMS AND CONDITIONS / 條款與條件

In connection with the overleaf documentary bills collection, all documents received by Citibank (hereafter referred to as the BANK) from the Drawer are for transmission only, and are transmitted at the Drawer's risk by mail or by other means without liability to the BANK. The transmission may be routed directly or indirectly through any of the BANK's branches or correspondents and will be subject to their regulations for collection without any responsibility to the BANK. For all items not payable, the BANK will not be responsible for any act, neglect, default, failure, or insolvency of any correspondent, agent, or sub-agent or for losses or delays occurring in the course of transmission. Credited items may be charged back to the BANK at any time prior to receipt of full payment in cash. Furthermore, collections are subject to conditions and reserves of the BANK and its correspondents, agents and sub-agents as well as to the laws and regulations ruling in the countries concerned.

To prevent the dishonoring of documentary bills, it is the option of the BANK's correspondents or agents to have the goods landed, cleared through the customs warehouse and insured at the Drawer's expense. Upon the BANK's request, the Drawer will pay any expense incurred in this connection.

The Drawer hereby authorizes the BANK to 1) withdraw money from the Drawer's FX demand deposit account without a withdrawal slip, or 2) withdraw the foreign currency amount as indicated on the reverse side for repayment of the BANK's advance on the Drawer's export proceeds, or 3) convert money into NT-dollars at prevailing rate and credit the Drawer's NT\$ account. The Drawer agrees that it shall refund any loss or expense to the BANK which may be incurred in implementing these withdrawal instruction agreements.

The deposit is accepted under the Regulations Governing Foreign Exchange Proceeds Deposits formulated by the Central Bank of China with then understanding that the Drawer will draw the deposit against Citibank Taipei only, but not its Head Office or any of its branches or affiliated.

Unless it is otherwise specifically agreed to in writing, the BANK may, at its discretion, convert the funds received from the Drawer into foreign values at the BANK's selling rate on the day such funds are received. The BANK's statement in writing that such a conversion has been made must be given to the Drawer. Currency other than that of the country to which the remittance is made shall be payable to the payee in the currency of the said country at the buying rate of the BANK's correspondents or agencies unless the payee, by arrangement with the BANK's paying correspondent or agent, obtains payment in some other currency. Upon paying all charges of the BANK's correspondents and agencies, the BANK may take its customary steps toward remittance according to this contract. In so doing, the BANK is free to make use of any correspondent, sub-agent, or other agency; but in no case is the BANK or any of its correspondents to be liable for mutilations, interruptions, omissions, errors, or delays occurring while the said remittance is in transit or through any cause beyond the control of the BANK or its correspondents. The BANK may send any message relative to a transfer in explicit language, code, or cipher and are not liable for errors, neglects, or defaults of any correspondent, sub-agent, or other agency. Refund is to be made only if and after the BANK has received confirmation of effective cancellation of the remittance. And in the case of already converted funds, refund can be made only on the basis of the buying rate on the day the refund is made, less the expenses of the BANK and its correspondents and agents.

Except as far as otherwise expressly stated, collection hereunder is subject to the rules adopted by the International Chamber of Commerce (ICC) currently in force.

Drafts / 匯票

USD10,000.00

Exchange for _____ Taipei, Taiwan Date _____
(Amount in figures)

30 DAYS AFTER

At _____ Sight

Pay this FIRST of Exchange (SECOND being Unpaid) to the Order of _____

----- Citibank Taiwan Limited -----

U.S. DOLLARS TEN THOUSAND ONLY

The sum of _____
(Amount in words)

Value received in reimbursement of drawing under Letter of credit No. _____

Dated _____ Issued by _____

To: THE SUMITOMO BANK, LTD

For and on behalf of

C.P.O. BOX 45, OSAKA

JAPAN

HAPPY TEXTILE CO., LTD.

Drafts / 匯票

Exchange for ^{USD10,000.00} _____ Taipei, Taiwan Date _____
(Amount in figures)

At _____
30 DAYS AFTER Sight

Pay this SECOND of Exchange (FIRST being Unpaid) to the Order of _____

----- Citibank Taiwan Limited -----

The sum of ^{U.S. DOLLARS TEN THOUSAND ONLY} _____
(Amount in words)

Value received in reimbursement of drawing under Letter of credit No. _____

Dated _____ Issued by _____

To: THE SUMITOMO BANK, LTD

For and on behalf of

C.P.O. BOX 45, OSAKA

JAPAN

HAPPY TEXTILE CO., LTD.